



CHIRANA
Medical STARÁ
TURÁ

Smile Mini 02 R

NÁVOD K POUŽITÍ



Vážené zákaznice, vážení zákazníci,

gratulujeme Vám ke šťastnému, hodnotnému nákupu a instalaci stomatologické soupravy SMILE MINI 02 z výroby tradičního výrobce dentálních zařízení Chirana Medical, a.s.

Jsme potěšeni zájmem o naši techniku, která v současné době svojí kvalitou splňuje požadavky nejnáročnějších uživatelů. Při výskytu jakýchkoliv nejasností anebo nedorozumění, jsme připraveni ihned provést kontrolu zařízení a podrobné obeznámení obsluhy s naší technikou.

K obeznámení obsluhy našeho zařízení slouží i tento návod k použití, který je zpracovaný jednoduše a logicky s postupným objasněním funkcí.

Toto technické zařízení bude spolehlivě sloužit svému účelu, jen když bude používán podle tohoto Návodu k použití. Všechny záruky týkající se přístroje, které dodává firma CHIRANA Medical a.s., budou neplatné, když zařízení nebylo podle Návodu k použití obsluhované a udržované.

Přístroj může být používán jen kvalifikovaným a zaškoleným personálem, který si starostlivě přečetl Návod k použití, upozornění natištěné na přístroji anebo jinou doprovodnou dokumentaci a dodržovat předepsané pokyny a předpisy.

Obsluhovatel tohoto zařízení je zodpovědný za všechny poškození anebo újmy na zdraví, vyplývající z nesprávného použití, neautorizovaných oprav, poškození anebo nevhodné údržby vykonané někým jiným jako pracovníky CHIRANA Medical a.s. nebo smluvním zástupcem CHIRANA Medical a.s. Stará Turá.

Když potřebujete radu, vysvětlení anebo jakékoliv informace o přístroji, kontaktujte se s obchodním zástupcem, anebo přímo s výrobcem.

UPOZORNĚNÍ:

Poruchy přístroje způsobené neodbornou obsluhou, anebo nedodržením pokynů uvedených v návodu k použití, nebudou uznané jako předmět záruční reklamace.

Výrobce si vyhrazuje právo vykonat na přístroji změny, které podstatně neovlivní vlastnosti přístroje.

Záruční podmínky

CHIRANA Medical, a.s. zaručuje, že její výrobky budou správně fungovat a nebudou vykazovat vady materiálu, ani zpracování po dobu záruky uvedené v záručním listě.

V případě oprávněných reklamací se plní závazky podle této smlouvy bezplatnou opravou, anebo výměnou. Jakékoliv další reklamace při poškození přístroje budou vyloučené. Ostatní nároky jakéhokoli druhu, zvlášť pokud se týkají náhrad škod jsou vyloučené. CHIRANA Medical, a.s. nebude zodpovídat za žádné vady a jejich následky, pokud budou způsobené přirozeným opotřebením, nesprávným zacházením, čištěním, údržbou, nedodržováním návodu k použití a montáži, vápenatěním anebo korozí, znečištěním částicemi obsaženými ve vzduchu, anebo ve vodě a chemickými, anebo elektrickými vlivy, které jsou neobvyklé, anebo nepřípustné podle návodu k použití a podle dalších pokynů.

Záruka se všeobecně nevztahuje na žárovky, ani optická vlákna ze skla a ze skleněných vláken, skleněné a gumové součástky a na stálost barev součástí z plastu.

Jakákoliv zodpovědnost bude vyloučená, pokud vady, anebo jejich následky budou způsobené manipulací, anebo upravováním výrobku zákazníkem, anebo jakoukoliv třetí stranou, která nemá povolení firmy CHIRANA Medical, a.s.

Záruční reklamace může být posuzovaná jen v tom případě, když je předložený doklad o nákupu výrobku ve formě kopie faktury, dodacího listu, anebo záručního listu. Doklad musí obsahovat označení prodejce (dealera), datum prodeje, typové označení a výrobní číslo.

Záruční list přiložený ke každému zařízení určuje podmínky a délku záruky.

CHIRANA MEDICAL Stará Turá	Stomatologická souprava SMILE MINI 02 R			
	Návod k použití	39 054 2631	721 3130 9	



CHIRANA
Medical STARÁ
TURÁ

List č.: 3



CHIRANA Medical a.s., Stará Turá

Dr. A. Schweitzera 194, 916 01 Stará Turá, P.O.Box 57,
SLOVENSKÁ REPUBLIKA

Telefon: 032 - 775 2257

Fax: 032 - 775 3315
032 - 775 2218

medical@chirana.eu
www.chirana.eu



datum poslední revize – květen 2013

COMPANY WITH
QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV
= ISO 13485 =



CHIRANA - tradičná ochranná známka CHIRANY Medical,
Stará Turá. Vlastníkom registrovaných ochranných znáмок
CHIRANA je je materská spoločnosť M.O.C., s.r.o.

CHIRANA			
Chirana			
Chirana-inox			

Obsah	Strana
Obsah	3
Účel a použití	4
Popis výrobku	4
Technické údaje	6
Základní vybavení	6
Doplňkové vybavení	6
Sestavení a montáž	6
Uvedení výrobku do provozu	7
Obsluha výrobku	7
Údržba výrobku	9
Čištění, dezinfekce, sterilizace.....	10
Doprava	10
Skladování	10
Oprávebná služba	11
Likvidace přístroje	11
Revize.....	11
Seznam obrazové přílohy	11

	39 054 2631	721 3130 9	

Stomatologická souprava SMILE MINI 02 R
JK 397 252 815 220

Důležitý odkaz!

V tomto Návodu k použití jsou některé textové pasáže vyznačené výrazem „Upozornění,,, a vyžadují zvýšenou pozornost. Všechny upozornění, které jsou označené výstražným trojúhelníkem třeba brát zvlášť vážně.

Upozorňující trojúhelník nacházející se na přístroji znamená:



PODÍVEJTE SE NA NÁVOD K POUŽITÍ

1. Účel a použití

Stomatologická souprava SMILE MINI 02 R je určena pro náročnou ergonomickou práci stomatologa a sestry.

2. Popis výrobku

Souprava SMILE MINI 02 R sestává z následujících stavebních celků navzájem funkčně propojených (obr. 1,2) :

- Stolek lékaře (1)
- Pantografický systém (2)
- Přívodní skříňka (3)
- Nožní ovladač (4)
- Plivákový blok (5)
- Halogenové svítidlo s ramenem (6)
- Negatoskop (44)

2.1. Stolek lékaře (obr. 1,2)

Stolek lékaře (1) je otočně připevněný na čep pantografického ramena (7), které je otočně uchycené na sloupu pantografu (8). Ve skříni stolku je umístěná elektronika pro ovládání a regulaci náradí, ovládací prvky a rozvody médií. Na víku skříně stolku je uložena miska (9) na odkládání vyšetřovacích a preparačních nástrojů. Pohyb stolku se ovládá rukojetí integrovanou do krytu stolku. Pracovní nástroje lékaře jsou uloženy v držácích náradí na krytu stolku. Stolek lékaře je připravený pro použití pěti nástrojů.

Základní vybavení stolku je u SMILE MINI 02 R následující :

- elektrický mikromotor
- turbínový násadec
- vícefunkční stříkačka

Stolek lékaře obsahuje připojení pro 5 nástrojů, včetně držáků náradí. Doplnění v pořadí čtvrtého nástroje je možné tímto náradím

- ultrazvukový odstraňovač zubního kamene Amdent, anebo EMS

CHIRANA
MEDICAL
Stará Turá

Stomatologická souprava
SMILE MINI 02 R

Návod k použití

39 054 2631

721 3130 9

-
- el.mikromotor
- el. mikromotor světelný
- turbínový násadec
- turbínový násadec se světlem
- polymerizační lampa Mectron, resp. FARO
- pneumatický odstraňovač zubního kamene

Doplnění v pořadí pátého nástroje může být

- UOZK Amdent, anebo EMS
- polymerizační lampa Mectron, resp. FARO

UPOZORNĚNÍ :

Doplnění nářadím může být součástí soupravy při objednávání, anebo je možnost dovybavit stomat. soupravu postupně podle přání provozovatele.

Přívod napájecích médií je realizovaný pomocí hadic nástrojů (10).

Stolek lékaře obsahuje ze spodu na pravé straně přepínač reverzace (11), spínač chlazení vzduchem (38), knoflík regulace chladicí vody (12), knoflík regulace otáček mikromotoru (14), knoflík regulace výkonu UOZK (13), zachytávač oleje (15).

Jednotlivé funkce ovládání jsou podrobně popsány v části „Obsluha výrobku„.

2.2. Pantografický systém

Pantografické rameno stolku slouží na nesení stolku lékaře s pracovním nářadím lékaře.

Pantografické rameno u provedení soupravy s pantografem je nasunuté na sloup pantografu a druhý konec je přizpůsobený na upevnění stolku lékaře.

U provedení jen s pevným ramenem je toto rameno přizpůsobené přímo na uchycení stolku lékaře. Pohyblivost pantografického ramena ve svislé poloze je možné regulovat aretačním šroubem (17). Horní pantografické rameno nese hlavici svítidla (16) a je otočně uloženo v sloupu svítidla (27) pevně uchyceného ke sloupu pantografu.

2.3. Nožní ovladač

Nožní ovladač umožňuje spuštění nástrojů.

2.4. Plivátkový blok

Plivátkový blok (5) nesený křeslem je zavěšený pod levou opěrkou ruky držákem integrovaným v kostře plivátka. Na sloupu plivátka (18) je pevně uchycený držák sestry (19) s odsliňovačem (20) a otočně uložená plivátková mísa (21).

Držák sestry obsahuje držák odsliňovače, spínač odsliňovače (22), spínač plnění poháru (23) a spínač oplachu plivátkové mísy (24). Plivátková mísa obsahuje rourku oplachu plivátkové mísy (25) a rourku plniče poháru (26).

V sloupu plivátka je umístěný ejektor (vodní anebo vzdušný) pro pohon odsliňovače a rozvody vody, vzduchu a odpadu.

V pravé části plivátkového bloku je pevně uchycený sloup pantografu spolu s uchycením nosné tyče (27) a přídavným zásobníkem tlakové vody (28). Přídavný zásobník vody je v provedení s přepínacím ventilem (43) a bez přepínacího ventilu.

CHIRANA
MEDICAL
Stará Turá

Stomatologická souprava
SMILE MINI 02 R

Návod k použití

39 054 2631

721 3130 9

2.5. Přívodní skříňka

Přívodní skříňka slouží na připojení a úpravu vstupních energií do stomat. soupravy. Vypínač (29) na krytu přívodní skříňky slouží pro zapnutí el. energie, kohout ventilu pro zapnutí vstupu vody (30) a kohout ventilu pro zapnutí vstupu tlakového vzduchu (31).

2.6. Negatoskop

Negatoskop (44) je pevně přichycený na víku skříně stolku. Ovládání osvětlení negatoskopu je vypínačem (47).

3. Technické údaje

Jmenovité napájecí napětí	230 V (110 V) ± 10%
Jmenovitá frekvence	(50 - 60) Hz ± 2%
Max. příkon při 50 Hz - bez křesla	300 VA
Vstupní tlak vzduchu	0,5 MPa (+ 0,2 - 0,03) MPa
Atmosferický tlak	70,kPa do 106,0kPa
Vstupní tlak vody	0,6 MPa (- 0,3) MPa
Teplota vody na vstupu	nepřekračuje 25°C
Teplota okolí	+10°C ÷ +40°C
Relativní vlhkost vzduchu	30% ÷ 78%
Tvrdost vody	8,4 do 12 dH



Upozornění: Při větší tvrdosti je nutné zajistit její změkčení !

Stupeň ochrany před úrazem el. proudem	B
Typ ochrany před úrazem el. proudem (pevná instalace)	I
Stupeň krytí	IP 31
Hmotnost bez křesla	59 kg ± 5%
Rozměry	obr. č. 3,4
Klasifikace podle MDD 93/42 EEC	II

4. Základní vybavení

Základní vybavení a náhradní díly se dodávají s přístrojem na základě balícího listu, který je součástí doprovodné technické dokumentace.

Výstraha

- nemodifikujte tuto stomat. soupravu bez oprávnění od výrobce
- v případě modifikace, po rozhodnutí výrobce, musí být vykonané příslušné prohlídky a zkoušky pro zajištění trvalé bezpečnosti použití stomat. soupravy

5. Doplnkové vybavení

Doplnkové vybavení dodávané s přístrojem je obsažené v části balícího listu jako příslušenství dodávané s přístrojem na zvláštní objednávku.

6. Sestavení a montáž

Sestavení a montáž stomatologické soupravy SMILE MINI 02 R může vykonávat servisní pracovník Chirana Medical, a.s. Stará Turá a servisní pracovníci organizací, společností, které mají oprávnění vykonávat uvedenou činnost. Sestavení a montáž se vykonává podle návodu na sestavení a montáž č.v. 722 2596 9 a podle instalačního plánu č.v. 722 2597 8. Přívodní skříňka soupravy SMILE MINI 02 R je klasifikovaná podle typu ochrany před úrazem el. proudem jako výrobek třídy I, a může být instalovaná jen v místnostech, kde elektrické rozvody vyhovují požadavkům STN 33 2140, případně národním normám. Zařízení může obsluhovat jen pracovník obeznámený s tímto návodem k použití. Závady způsobené nedbalou obsluhou, anebo nedodržením pokynů uvedených v návodě k použití, nebudou uznané jako předmět reklamace.

CHIRANA MEDICAL Stará Turá	Stomatologická souprava SMILE MINI 02 R			
	Návod k použití	39 054 2631	721 3130 9	

Zodpovědnost výrobce a dodavatele za technický stav stomat. soupravy je jen tehdy, pokud údržba, opravy a modifikace jsou vykonávány výrobcem anebo autorizovanými distributory s použitím výhradně originálních náhradních dílů.

Pro dodržování bezpečnosti pacienta, funkčnost a spolehlivost tohoto zařízení musí být použité jen originální příslušenství. Jakékoliv použití neautorizovaného příslušenství a komponentů ruší platnost záruky.



Upozornění : Nepoužívat v oblastech s nebezpečím exploze !



Upozornění :

UZ odstraňovač Amdent, anebo EMS nepoužívat u pacientů s kardiostimulátorem, může dojít k ovlivňování funkce stimulatoru.

Jakékoliv aplikace s odstraňovačem mají být považované za chirurgický zákrok.

UZ odstraňovač Amdent, anebo EMS není určený pro použití na operačních sálech. Nesmí se používat ve výbušném prostředí.

Když národní předpisy vyžadují zachytávač amalgámu, potom stomatologická souprava s plivátkovým blokem bez zachytávače amalgámu musí být připojená k externímu zachytávači amalgámu.

7. Uvedení výrobku do provozu

Před použitím stomatologické soupravy si pozorně prostudujte tento návod.

Uvedení výrobku do provozu se vykoná následovně :

- hlavní vypínač (29) (obr. 1,2,3) na krytu přívodní skříňky se stlačí do polohy I a kohout ventilu vody (30) a ventilu vzduchu (31) otočit do polohy max., čím je souprava napojená na vstupní energie.

8. Obsluha výrobku

Výrobek může obsluhovat jen osoba prokazatelně obeznámená s tímto návodem k použití a metodikou aplikace tohoto výrobku.

Upozornění :

Stomatologická souprava je konstrukčně řešená tak, že svojí činností neovlivňuje činnost jiného zdravotnického zařízení (magnet. polem, venkovními el. vlivy, tlakem, teplotou a pod.).



Upozornění :

Obsluhující pracovník nesmí v žádném případě zasahovat do vnitřních částí přístroje !

8.1. Obsluha soupravy

- Hlavní vypínač (29) (obr. 1,2) se stlačí do polohy I a kohout ventilu vody (30) a vzduchu (31) do polohy max.

- Halogenové svítidlo (16) (obr. 1,2) se zapíná spínačem na spodní části tělesa svítidla.

CHIRANA
MEDICAL
Stará Turá

Stomatologická souprava
SMILE MINI 02 R

Návod k použití

39 054 2631

721 3130 9

**Upozornění :**

Po skončení prací je nutné stlačit hlavní vypínač (29) do polohy O a kohout ventilu vody (30) a vzduchu (31) do polohy O, čím se uzavře přívod energií do soupravy. Stlačením obou tlačítek vícefunkční stříkačky (32) (po jejím nasměrování do plivátkové mísy) je vzdušný a vodní systém soupravy bez tlaku. Souprava je takto vyřazená z činnosti.

8.2. Obsluha jednotlivých nástrojů**Upozornění :**

Při použití turbínového násadce, mikromotorického násadce a odstraňovače zubního kamene je nutné vždy používat chlazení vodou.

- Elektrický mikromotor (34) se uvádí do činnosti po vyjmutí z držáku a sešlápnutím pedálu nožního spínače (4). Množství chladící vody se nastaví knoflíkem regulace chladící vody (12). Knoflíkem regulace otáček mikromotoru (14) se mění plynule velikost otáček. Přepínačem reverzace se mění směr otáček mikromotoru. Spínačem chlazení vzduchem (38) se zapíná a vypíná chlazení vzduchem.

Turbínový násadec (33) se uvádí do činnosti po sejmutí nástroje z držáku a sešlápnutí pedálu nožního spínače (4). Množství chladící vody se nastaví knoflíkem regulace chladící vody (12). Při odstavení chladící vody knoflíkem regulace chladící vody je v činnosti jen chlazení vzduchem, které možno vypnout spínačem chlazení vzduchu (38).

Odstraňovač zubního kamene pneumatický se uvádí do činnosti po vyjmutí z držáku a sešlápnutí pedálu nožního spínače (4). Množství chladící vody se nastaví knoflíkem regulace chladící vody (12).

Při použití turbínového, anebo mikromotorického násadce se světlem se světlo uvede do činnosti po sejmutí z držáku a zhasne po zasunutí do držáku.

Vícefunkční stříkačka (32) – nástroj sloužící pro vyfukování vzduchem po stlačení tlačítka označeného symbolem modré barvy, anebo pro použití vodní mlhoviny po stlačení obou tlačítek současně.

Polymerizační lampa Starlight se uvádí do činnosti stlačením tlačítka na tělese lampy. Čas osvitu je 20 s a akustická signalizace po 10 s.

Odstraňovač zubního kamene piezokeramický se uvádí do činnosti po vyjmutí z držáku a sešlápnutí pedálu nožního spínače (4). Množství chladící vody se nastaví knoflíkem regulace chladící vody (12).

Výkon piezokeramického odstraňovače zubního kamene se nastavuje knoflíkem regulace výkonu UOZK (13) v směru hodinových ručiček.

Před použitím (uvedením do činnosti) odstraňovače zubního kamene se vykoná následovně:

- zvolí se vhodná koncovka

CHIRANA
MEDICAL
Stará Turá

Stomatologická souprava
SMILE MINI 02 R

Návod k použití

39 054 2631

721 3130 9

- podrží se UZ aplikátor nad plivátkovou mísou a uvede se UZ aplikátor do činnosti a nechá se ním procházet voda asi 30 sec,
- umyje se koncovka, klíč a ochranné pouzdro a podle instrukcí vydaných pro stomatologické ordinace vysterylizuje se a uschová v ochranném obalu,
- použitím tkaniny s čistícím roztokem a potom s čistou vodou očistí se UZ aplikátor i hadice.

Polymerizační lampa se uvádí do činnosti stlačením tlačítka na tělese polymerizační lampy. K polymerizační lampě se dodává vlastní návod k použití.



Upozornění :

Intenzita světla polymerizační lampy je velmi vysoká a proto je potřebné chránit zrak přímému pohledu do zdroje světla ochrannými pracovními pomůckami.

8.3. Ovládání plivátkového bloku

Odsliňovač (20) je uložený v držáku odsliňovače (35) a uvádí se do činnosti páčkou spínače odsliňovače (22). Plnič poháru (26) se uvádí do činnosti páčkou spínače plnění poháru (23) a oplach mísy (25) páčkou spínače oplachu mísy (24).

Plivátková mísa (21) je otočně uložená - úhel pootočení směrem k pacientovi je 90°. Mezi sloupem pantografu (8) a uchycením nosné tyče svítidla je uložený přídatný zásobník tlakové vody (28).

Plnění nádoby přídatného zásobníku je možné vykonat při uzavřeném ventilu tlakového vzduchu (31) na přívodní skříňce (3) a po odvodu vzduchu soupravy a to stlačením modrého tlačítka vícefunkční stříkačky (32). Při provedení s přepínacím ventilem (43) se odvodu vzduchu nádoby přídatného zásobníku vykonává přepnutím přepínacího ventilu.

9. Údržba výrobku

9.1. Údržba obsluhujícím personálem

- Obsluhující personál musí min. 2x - 3x denně kontrolovat stav a čistotu zachytávače v plivátkové míse (21) a podle potřeby čistit anebo vyměnit.
- Obsluhující personál musí po dobu pracovní směny 2x - 3x pročistit hadici odsliňovače propláchnutím pitnou vodou.
- Obsluhující personál 1x týdně vyčistí vložku zachytávače oleje (15)(obr. 1) běžným odmašťovacím přípravkem na nádobí.
- Další údržba přístroje obsluhujícím personálem se omezuje jen na čištění přístroje a na sterilizaci sterilizovatelných částí.
- Údržbu, čištění a sterilizaci nástrojového vybavení (mikromotor, turbínka, násadce) vykonávat jen podle návodu výrobce nástroje.

Chemické látky je nutné odkládat jen na odkládací misku na to určenou. Při náhodném kápnutí chemické látky, např. Trikresel, Chlumského roztok a jiné agresivní látky na lakovanou část přístroje je povrch nutné okamžitě utřít tampónem namočeným ve vodě.

9.2. Základní údržba přístroje,

kterou musí vykonávat jen pracovník servisních služeb :

CHIRANA
MEDICAL
Stará Turá

Stomatologická souprava
SMILE MINI 02 R

Návod k použití

39 054 2631

721 3130 9

Periodická kontrola se provádí v 6-měsíčních intervalech, přičemž servisní pracovník musí :

- zkontrolovat stav filtru pro vodu a vzduch v přívodní skříni
- zkontrolovat činnost odsliňovače
- zkontrolovat a v případě potřeby doregulovat pracovní tlaky vody a vzduchu v přívodní skříni a ve stolku pro jednotlivé nástroje podle článku 3. návodu na sestavení a montáž
- prověřit činnost jednotlivých regulačních a ovládacích prvků

10. Čištění, dezinfekce a sterilizace

Čištění přístroje (plivátkový blok, stolek, nožní spínač) se provádí vlhkou utěrkou, nehořlavými čistícími prostředky, přičemž dbáme o to, aby voda nevnikla do přístroje. Všechny části přístroje se důkladně vytřou a vyleští flanelovou utěrkou.



UPOZORNĚNÍ :

Nepoužívejte žádné agresivní, anebo silně pěnicí prostředky, protože tyto mohou vést k poruchám funkce odsávání. Nedovolené jsou rozpouštědla (např. aceton a pod.) a prostředky na bázi fenolů a aldehydů.

Sterilizovat v autoklávech se můžou :

- tryska pro stříkačku
- turbínové násadce
- mikromotorické násadce



UPOZORNĚNÍ :

Nástroje mají vlastní návody k použití s podmínkami sterilizace, které je nutné dodržovat. Ostatní části je možné dezinfikovat běžnými dezinfekčními prostředky s virucidním působením, které nezpůsobují korozi materiálu a nenarušují povrch.

11. Doprava

Přístroj je nutné přepravovat krytými dopravními prostředky bez větších otřesů při dovolené teplotě od -20° C do + 70° C, relativní vlhkosti do 100%, přičemž nesmí být vystaveny působení agresivních par.

Přístroj musí být zabalený a přepravovaný v obalu (transportní bedně), který je určený výhradně pro tyto účely.

12. Skladování

Přístroj musí být skladován v suchých místnostech s max. relat. vlhkostí 80% při teplotách od -5° C do + 50° C, přičemž nesmí být vystavený působení agresivních par. Při delším skladování jako 18 měsíců je nutné stomatologickou soupravu přezkoušet servisní organizací.

CHIRANA
MEDICAL
Stará Turá

Stomatologická souprava
SMILE MINI 02 R

Návod k použití

39 054 2631

721 3130 9

13. Opravárenská služba

Jméno a adresu organizace, která vykoná opravu přístroje si vyžádejte od dodavatele přístroje.

**UPOZORNĚNÍ**

Při prodeji výrobku od původního uživatele k jinému uživateli je nevyhnutné oznámit změnu uživatele výrobci !

Provozní kniha

Dělat záznamy o instalaci, opravě a pravidelné kontrole výrobku.

**UPOZORNĚNÍ**

Závady přístroje způsobené nedbalou obsluhou, anebo nedodržením pokynů uvedených v návodě k použití, nebudou uznané jako předmět záruční reklamace.

**14. Likvidace přístroje**

Životnost přístroje je 10 let.

Po skončení životnosti přístroj (náradí) nesmí být likvidovaný s běžným odpadem. Likviduje se s ostatním průmyslovým odpadem, t.j. odděleným sběrem. Oddělený sběr a elektroodpad se odevzdává distributorovi, anebo zpracovateli odpadu pro opětovné použití, anebo recyklaci. Sběr odpadu, t.j. přístroj anebo náradí zabezpečují distributoři (smluvní servisní organizace, resp. smluvní servisní pracovníci), kteří přístroj (náradí) odeberou od spotřebitele po vyčištění, předepsané dezinfekci i sterilizaci a odevzdají zpracovateli odpadu, který má souhlas pro nakládání s nebezpečným odpadem.

15. Stomatologická souprava – části, které přicházejí do styku s pacientem, lékařem a obslužným personálem, nejsou karcinogenní, mutagenní, toxické a neobsahují ftaláty.

16. Revize

Poslední revize k 1. 5. 2013

SEZNAM OBRAZOVÉ PŘÍLOHY

Obr. 1, 2 Stomatologická souprava SMILE MINI 02 R

Obr. 3, 4 - Rozměrový obrázek - SMILE MINI 02 R

LEGENDA K OBRÁZKEM

1. Stolek lékaře
2. Pantografický systém
3. Přívodní skříňka
4. Nožní ovladač
5. Plivátkový blok
6. Halogenové svítidlo s ramenem
7. Pantografické rameno
8. Sloup pantografu
9. Miska
10. Hadice nástrojů
11. Přepínač reverzace
12. Knoflík regulace chladicí vody
13. Knoflík regulace otáček mikromotoru
14. Knoflík regulace výkonu UOZK
15. Zachytávač oleje
16. Hlavice svítidla

CHIRANA
MEDICAL
Stará Turá

Stomatologická souprava
SMILE MINI 02 R

Návod k použití

39 054 2631

721 3130 9

17. Aretační šroub
18. Sloup plivátka
19. Držák sestry
20. Odsliňovač
21. Plivátková mísa
22. Spínač odsliňovače
23. Spínač plnění poháru
24. Spínač oplachu mísy
25. Rourka oplachu pliv. mísy
26. Rourka plniče poháru
27. Uchycení nosné tyče svítidla
28. Přídavný zásobník tlakové vody
29. Hlavní vypínač
30. Kohout ventilu pro zapnutí vstupu vody
31. Kohout ventilu pro zapnutí vstupu tlakového vzduchu
32. Vícefunkční stříkačka
33. Turbínový násadec
34. Elektrický mikromotor
35. Držák odsliňovače
- 36.
- 37.
38. Spínač chlazení vzduchu
39. Kryt vedení médií
- 40.
41. Aretační šroub
42. Kryt PZTV
43. Přepínací ventil
44. Negatoskop
47. Vypínač negatoskopu
- 50.

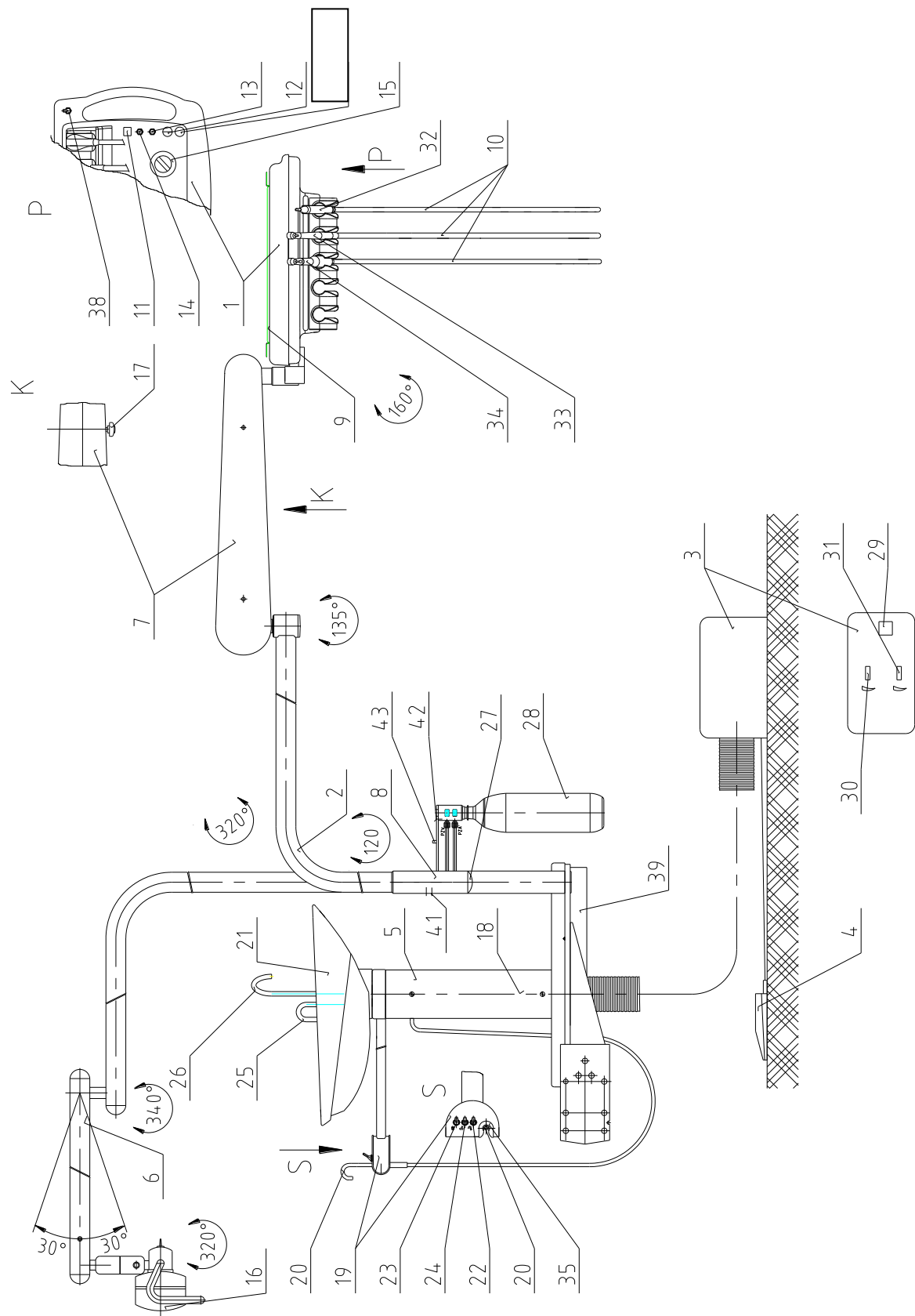
CHIRANA
MEDICAL
Stará Turá

Stomatologická souprava
SMILE MINI 02 R

Návod k použití

39 054 2631

721 3130 9



Obr.1

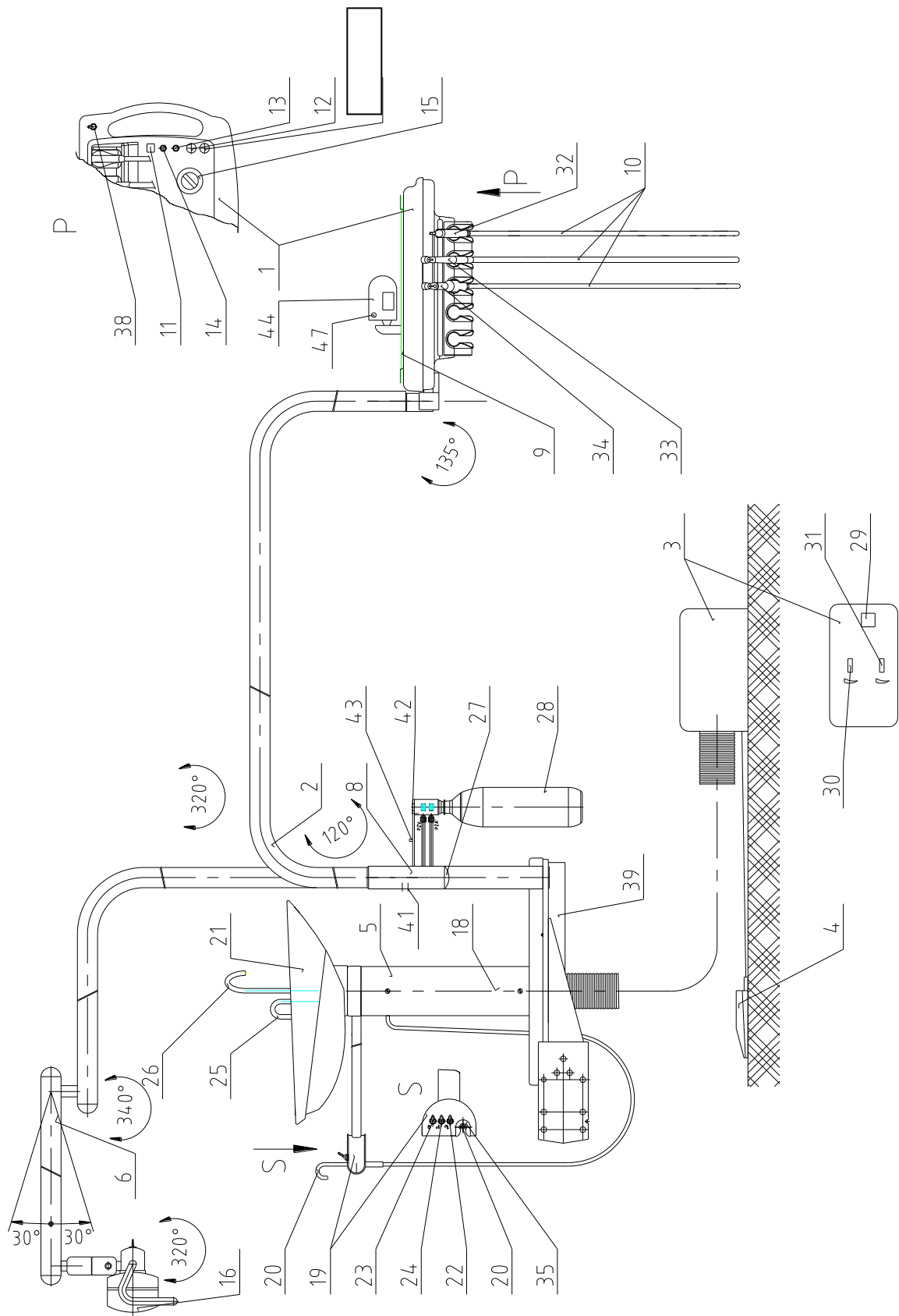
CHIRANA
MEDICAL
Stará Turá

Stomatologická souprava
SMILE MINI 02 R

Návod k použití

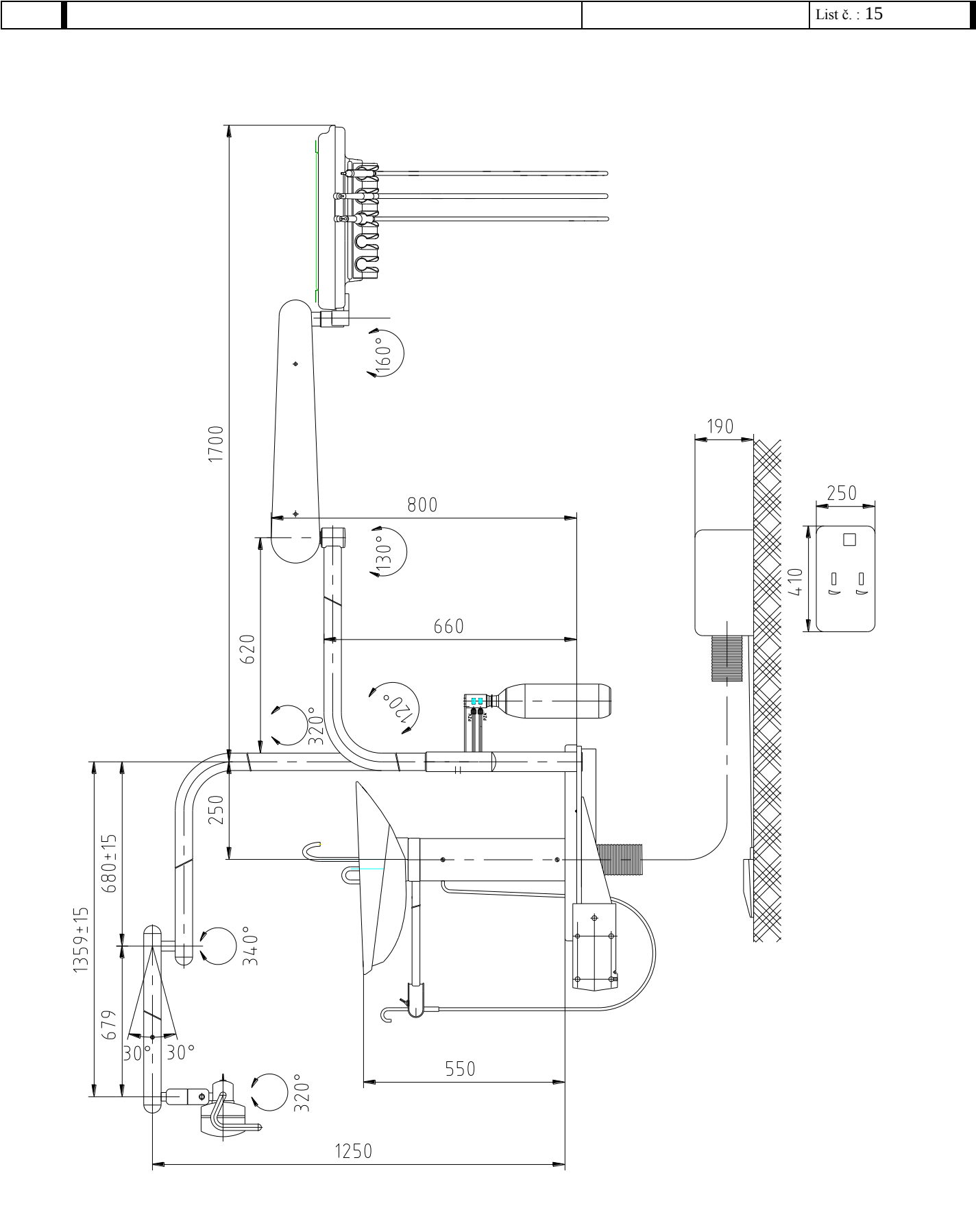
39 054 2631

721 3130 9



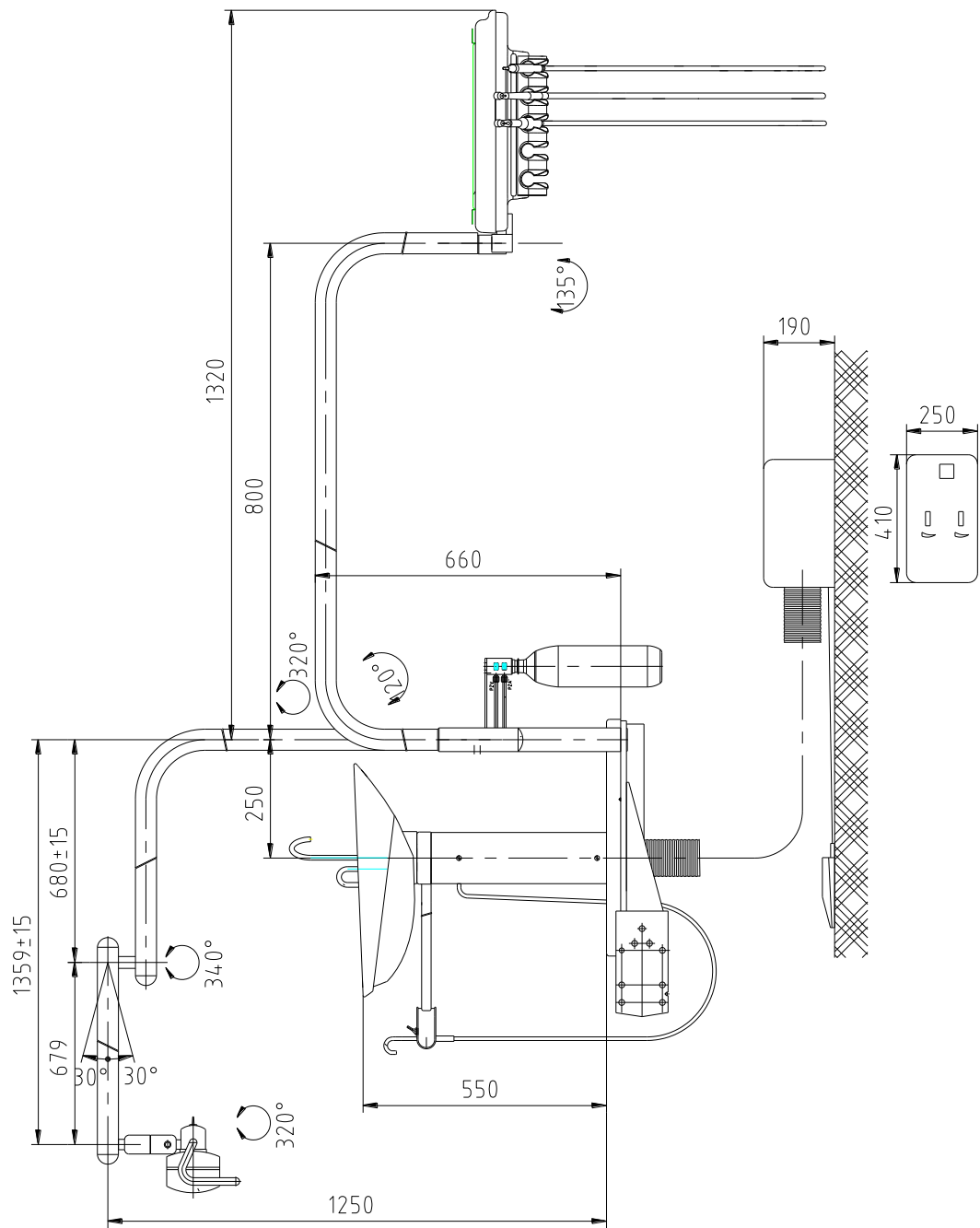
Obr. 2

CHIRANA MEDICAL Stará Turá	Stomatologická souprava SMILE MINI 02 R			
	Návod k použití	39 054 2631	721 3130 9	



Obr. 3

CHIRANA MEDICAL Stará Turá	Stomatologická souprava SMILE MINI 02 R			
	Návod k použití	39 054 2631	721 3130 9	



Obr. 4

CHIRANA MEDICAL Stará Turá	Stomatologická souprava SMILE MINI 02 R			
	Návod k použití	39 054 2631	721 3130 9	